

Delta



ve spojení s radionavigačním systémem Instant Nav
Instant Nav

PRÍRUČKA k SLUŽBÁM SOS Emergency
a INFO Servis





ve spojení s radionavigačním systémem Instant Nav

PRŮVODCE KE SLUŽBÁM

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

S **Blue&Me™ Nav** môžete zpřístupnit řadu služeb, které mohou být vyžádány při koupi vozu nebo dodatečně.

O aktivaci služeb se informujte o formuláři smlouvy dostupném na www.lancia.com nebo v autorizovaném servisu Lancia.

SLUŽBA SOS

Služba **SOS Blue&Me™ Nav** vám umožní využívat služby cestnej a zdravotníckej pomoci na cestách.

V prípade akejkoľvek núdze bude posťahovať stlačiť tlačítko **SOS** vo vozidle a Centru Služieb bude zaslaná SMS správa obsahujúca údaje pre žiadosť o pomoc a pozícia vozidla GPS, potrebné na vašu lokalizáciu.

Zároveň bude preposlané hlasové volanie operátorovi Centra Služieb.

Služba **SOS** má zabudovanú žiadosť o pomoc do Centra Služieb, ktorá sa vykoná automaticky v prípade zásahu niektorého z airbagov následne po nehode.

Služba SOS je ponúkaná bezplatne počas obdobia cestnej asistencie zahrnutej v zmluvnej záruke.

SLUŽBA INFO

Služba **INFO** di **Blue&Me™ Nav** umožňuje využívať informačné služby pro automobilisty.

Kdekoľvek budete bude jednoduché dostať aktualizácie o podujatiach, kinách, múzeách, zjazdnosti, vlakoch, reštauráciách, podnikoch a veľa iných. Stačí stisknúť tlačítko **i** v interiéri, aby ste mohli hovoriť s operátorom, ktorý splní každé Vaše práni.

Služba je dostupná po zaplacení.

☞ S cenou služby **INFO** se seznamte ve smlouvě.



voze.

POZOR

Používání některých funkcí systému za jízdy může odvádět pozornost od vozovky a může tak vznikat riziko nehody nebo jiných vážných následků; proto tyto funkce používejte pouze za podmínek, které toto umožňují a v případě potřeby pouze při stojícím voze.



POZOR

Prečítajte si a riadte sa týmito Inštrukciami: pred používaním systému si prečítajte a dodržujte všetky bezpečnostné pokyny a informácie poskytované týmto návodom ("Průvodce uživatele"). Nedodržovanie upozornení obsiahnutých v Uživatelskej Príručke môže zapríčiniť nehody alebo iné vážne následky.

Uschovajte Manuale vo vozidle: ak ho budete mať vo vozidle, Průručka Uživateľa bude nástrojom rýchleho a jednoduchého prístupu pre tých užívateľov, ktorí nemajú skúsenosti so systémom. Uistite sa, pred používaním systému, aby mal ktokoľvek prístup k Uživatelskej Průručke a pozorne prečítal bezpečnostné inštrukcie a informácie.

POZOR: Práce se systémem za jízdy může odvádět pozornost od vozovky a může tak vznikat riziko nehody nebo jiných vážných následků. Nemeňte počas jazdy nastavenia systému ani nekladajte údaje neverbálnym spôsobom (t.zn. cez manuálne ovládanie). Pred vykonaním takých operácií, zastavte vozidlo bezpečne a v súlade s dopravnými predpismi. Je dôležité osvojiť si toto upozornenie pretože nastavenie alebo zmena niektorých funkcií môže vyžadovať od vodiča odpútanie pozornosti od cesty a odňatie rúk z volantu.

VŠEOBECNÉ FUNGOVANIE

Príkazy Hlasového Ovládania: funkcie systému môžu byť vykonané iba použitím hlasového ovládania. Používání hlasového ovládání za jízdy umožňuje ovládání systému s rukama na volantu.

Predĺžený pohľad na display: počas jazdy, nepozerajte na žiadnu funkciu, ktorá vyžaduje predĺžený pohľad na display. Odstavte vozidlo bezpečne a v súlade s dopravnými predpismi na kraji, predtým ako budete pracovať s akoukoľvek funkciou systému, ktorá by vyžadovala dlhšiu pozornosť. I krátké príležitostné pohľady na displej môžu mať nebezpečné následky v prípade, kdy je pozornost řidiče od řízení odvedena v kritické situaci.

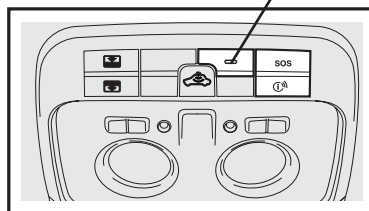
Nastavenie Hlasitosti: nezvyšujte prehnane hlasitosť. Za jízdy udržiavajte hlasitosť na úrovni umožňujúcej poslech vnějšího provozu a novozových signálů. Jazdiť bez počutia takých zvukov môže spôsobiť nehody.

Používanie Hlasového Rozpoznávania: Software hlasového rozpoznávania je založený na statickom procese s chybami. Je na vašej zodpovednosti monitorovať funkcie hlasového rozpoznávania systému a opraviť prípadné chyby.

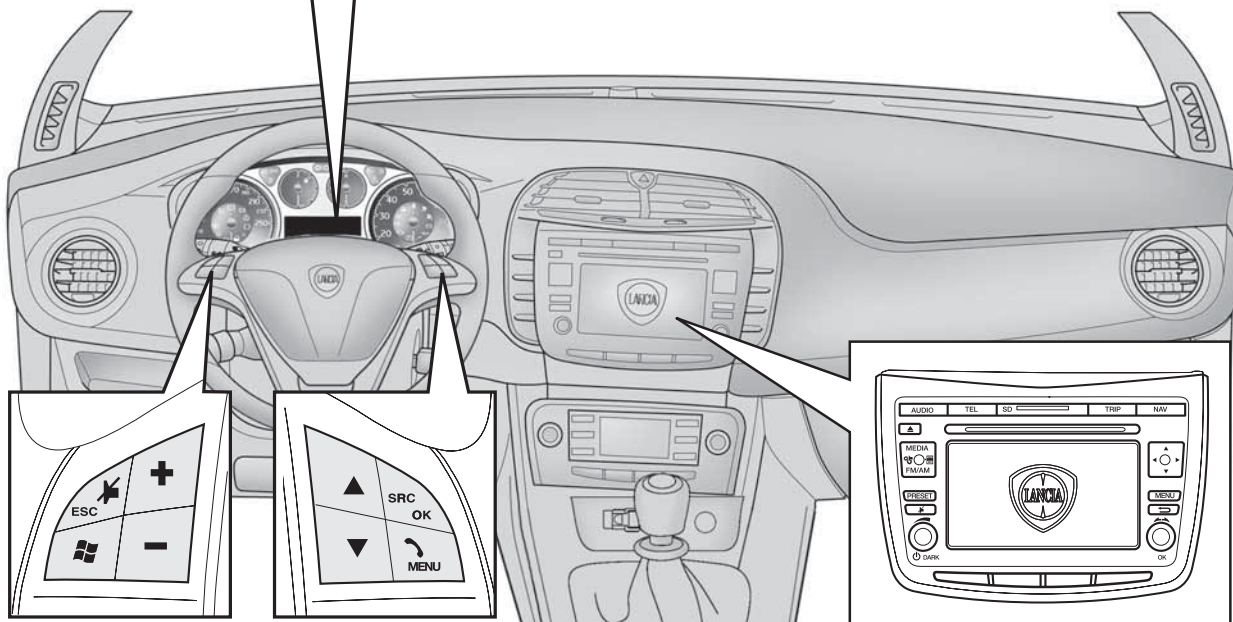
Riziká Nepozornosti: funkcie by mohli vyžadovať manuálne nastavenia (nie cez hlasové príkazy). Provádění takovýchto nastavení nebo zadávání dat za jízdy může značně odvádět pozornost a může tak vznikat riziko nehody nebo jiných vážných následků. Pred vykonaním takýchto operácií, zastavte vozidlo bezpečne a v súlade s dopravnými predpismi.

DISPLAY A OVLÁDANIA NA VOLANTE

Červená kontrolka služeb
SOS a INFO (*)







Přímá funkční tlačítka
Blu&Me™ Nav, v místě
přední stropní svítidly



obr. 1

LOE1023g

(*) Rozsvícení červené kontrolky signalizuje absenci spojení nutného pro služby SOS a INFO.

Ovládací prvky	Tlačítko	Pressione breve (viac ako 1 sekundu)	Dlhé stlačenie (viac ako 1 sekundu)
NA VOLANTE		– Příjem příchozího telefonického hovoru	– Odmítnutí příchozího telefonického hovoru – Ukončení probíhajícího telefonického hovoru
		– Deaktivace hlasového ovládání – Přerušeni hlasové zprávy – Deaktivace/reaktivace mikrofону během telefonického hovoru – Snížení hlasitosti vyzvánění příchozího hovoru na nulu	–
		– Aktivace hlasového ovládání – Prerušení hlasovej správy, aby sa mohol vykonať nový hlasový príkaz	– Opakování poslední hlasové zprávy vyslovené systémem
	+ / –	– Regulácia hlasitosti audio funkcií Blue&MeTM Nav : hands-free, čtecí zařízení SMS, multimediální přehrávač, hlasové zprávy	–
TLAČÍTKA PRIAMYCH FUNKCIÍ Blue&MeTM Nav	SOS	– Přístup ke službě SOS	–
		– Přístup ke službě INFO	–

Poznámka

- Pre veľa funkcií, ovládania na volante **SRC/OK** a **MENU** sú zameniteľné a môžete si vybrať tlačítko ktoré preferujete.
- U obou způsobů ovládání ovládacích prvků na volantu (krátké nebo dlouhé stisknutí) se funkce aktivuje při uvolnění tlačítka.

POPIS SLUŽIEB

SLUŽBA SOS

Služba **SOS** ponúka nasledovné typy pomoci:

- silniční asistence v prípade poruchy
- silniční asistence v prípade nehody
- zdravotnícka pomoc na ceste.

Tato služba je k dispozíci celoročne 24 hodín denne.

Teritoriálne pokrytie služby je v ponuke pomoci na ceste zahrnuté v zmluvnej záruke.

Služba je bezplatná počas obdobia cestnej asistencie zahrnutej v zmluvnej záruke, po vypršaní ktorej bude možné aktivovať službu **SOS** podpísaním predplatného.

➔ Postup podepsání smlouvy o službách je uveden v časti **AKTIVACE SLUŽEB SOS a INFO**.

Vyžiadanie pomoci



Na vykonanie žiadosti o pomoc **SOS** do Centra Služieb stlačte tlačítko **SOS** nachádzajúce sa prednom stropnom panely

Poznámka:

Žiadosť o službu **SOS** nemôže byť odoslaná prostredníctvom hlasového príkazu.

System odešle požadavek pomoci operátorovi strediska služieb po uplynutí bezpečnostní prodlevy trvající několik sekund, aby nedocházelo k nechtěné aktivaci služby.

Blue&Me™ Nav Vám hlasovou zprávou a akustickým signálem oznámí uplynutí bezpečnostní prodlevy.

Proceduru požadavku pomoci lze přerušit opětovným stisknutím tlačítka **SOS** během bezpečnostní prodlevy (zobrazuje se na multifunkčním konfigurovatelném displeji).

Po vypršaní bezpečného intervalu, **Blue&Me™ Nav** odešle automaticky SMS správu obsahujúcu údaje o žiadosti o pomoc a pozíciu GPS vozidla, zároveň prepošle hlasový telefonický hovor, v hlasitom odposluchu, do Centra Služieb.

Po obdržení lokalizačních dat vozu operátor strediska služieb ověří požadavek pomoci a okamžitě zajistí potřebnou pomoc.

Vhodná pomoc bude zajištěna i v případě, že byste nebyli schopni hovořit s operátorem, nebo nebylo možné hlasové telefonické spojení se střediskem služieb.

Posily budú odoslané iba ak bolo možné preposlať do Centra Služieb SMS správu obsahujúcu údaje o žiadosti o pomoc a pozíciu GPS vozidla.

Poznámka:

- Akýkoľvek aktívny telefonický hovor (prebiehajúci hovor) bude automaticky ukončený v prípade aktivácie žiadosti o službu **SOS**.
- AK bude vozidlo vypnuté otočením kľúča do pozície **STOP** počas žiadosti o službu **SOS**, táto žiadosť bude aj tak dokončená iba zaslaním SMS správy.

- ❑ Pokud se vypne motor otočením klíče do polohy **STOP** během hovoru s operátorem střediska služeb, bude tento zachován až do ukončení nebo 15 minut konverzace.
- ❑ Pokud nejsou k dispozici lokalizační data vozu (např. problémy s příjmem signálu GPS u vozu zaparkovaného na krytém místě), požadavek služby **SOS** do střediska služeb bude i přesto odeslán.
- ❑ Pokud se nelze spojit se střediskem služeb, **Blue&Me™Nav** přesměruje požadavek pomoci na **nouzové číslo**.
- ❑ V případě absencie signálu GSM bude zobrazená správa “**CHÝBA SIGNÁL GSM**” na multifunkčním display a rozsvítí se červená kontrolka, nachádzajúca sa na prednom stropnom paneli. Za těchto podmínek nelze odeslat požadavek služby **SOS** do střediska služeb.

Automatická aktivácia

Služba **SOS** bude automaticky aktivovaná v případě zásahu airbagu následně po nehodě.

Za těchto podmínek bude aktivována rychlá a vhodná pomoc i v případě, že nejste schopni hovořit s operátorem střediska služeb.

Stav služby SOS

Prostřednictvím hlasových příkazů je možné zjistit stav služby **SOS** a získat informace o službě **SOS**.

 S hlasovým ovládaním: stiskněte  a vyslovte “**Informace SOS**”, **Blue&Me™Nav** Vám poskytne seznam dostupných povelů:

- ❑ “**Stav služby**” **Blue&Me™Nav** vám oznámí stav služby **SOS**:
 - NEAKTÍVNA: služba **SOS** nie je k dispozícii pretože zmluva nebola podpísaná alebo obnovená.
 - AKTÍVNA: služba **SOS Emergency** je aktivní.

– **POUZE TÍSŇOVÁ VOLÁNÍ**: uskuteční se pouze tísňové volání (hands-free) na tísňovou linku..

V tomto režimu je automatické odesílání požadavku služby SOS při naplnění airbagů po nehodě vypnuté.

– **ÚDRŽBA**: Služba **SOS** je v případě údržby vozidla momentálně vypnutá z Centra Služieb.

- ❑ “**Procedúra SOS**” **Blue&Me™Nav** vám krátko popíše procedúru žiadať o službu **SOS**.

SLUŽBA INFO

S touto službou je možné obdržat z Centra Služieb informácie týkajúce sa: čerpacích staníc PHM, meteorologických predpovedí, lekární, reštaurácií, hotelov, kín a ich programov, podnikov, podujatí, výstav, trhov, parkovísk, zjazdovosti, rezervácií, objednávaní lístkov, atď.

Služba **INFO** je poskytovaná každý deň od 8,00 do 22,00 hodín a je k dispozícii v Itálii, Francii, Nemecku, Veľkej Británii a Španielsku.


Obsah služby **INFO** sa líši v závislosti od zemi, kde sa nachádzate.

Služba **INFO** má poplatky za užívanie, a preto nie je nutne jej predplatenie; musí však byť aktivovaná.

➔ Postup podepsania zmlouvy o službách je uvedený v časti **AKTIVACE SLUŽEB SOS a INFO**.

Žiadosť o informácie



Pre prístupenie služby, stlačte tlačidlo  na prednom stropnom paneli, **Blue&Me™ Nav** odošle telefonické volanie, v hlasitom odposluchu do Centra Služieb.

Zároveň po telefonickom volaní systém odošle aj SMS správu, obsahujúcu informácie a údaje o pozícii GPS vozidla, aby vás mohli lokalizovať z Centra Služieb.

Týmto spôsobom operátor z Centra Služieb bude môcť zodpovedať vaše potreby, poskytnutím informácií vzťahujúcich sa na miesto, v ktorom sa nachádzate.

Podrobnosti o typu dostupných informačných služieb nájdete v aktivačnej zmluve o službách **INFO**.


DriveMe™

Prostredníctvom tejto funkcie **Blue&Me™ Nav** umožňuje hovoriť s operátorom a prijímať prostredníctvom SMS požadovaný cieľ bez nutnosti manuálneho zadávania.


Poznámka



Tato služba nemusí byť dostupná pri zakúpení vozidla. Informácie o dostupnosti a aktivácii obdržíte na univerzálny zelený linka Lancia Everywhere 80052624200 alebo v príslušnej časti na www.lancia.com

Pre požiadanie o novú destináciu pomocou služby **DriveMe™** postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Stisknete tlačidlo  a počkejete na telefonické spojenie s operátorom.
- Priamym zadáním adresy cíle nebo vyžádáním lokalizačních dat si vyžádejte požadovaný cíl (např.: hotely, restaurace, lékárny, letiště, atd.).


- Po několika sekundách **Blue&Me™ Nav** automaticky přijme SMS **DriveMe™** obsahující požadovaný cíl a zobrazí jej na multifunkčním konfigurovatelném displeji sdruženého přístroje. Stlačte **SRC/OK** alebo **√MENU** pre potvrdenie. JE potom možné zahájit navádění do přijatého cíle:

 Použijte tlačidla “▲” alebo “▼” v menu **DriveMe™** a vyberte možnost **SPUSTIŤ** stlačením **SRC/OK** alebo **√MENU**.

 Alebo s hlasovým ovládaním, stlačte  a povedzte “Spustiť”.

Poznámka: Požadovaný cíl je uložen v **POSLEDNÍ CÍLE** a může být následně vyvolán.


Pokud má cíl přiřazené telefonní číslo a Váš mobilní telefon **Bluetooth®** je připojen k **Blue&Me™ Nav**, lze také uskutečnit telefonický hovor

 Při manuální interakci použijte tlačítka “▲” nebo “▼” v menu **DriveMe™** a zvolte **VOLAT** stisknutím **SRC/OK** o **√MENU**.




 Alebo s hlasovým ovládaním stlačte  a vyslovte “Volaj”.

Při ukončení hovoru systém poskytne možnost zahájit navádění směrem k cíli přijatému prostřednictvím služby **DriveMe™**.

Poznámka

Pokud nechcete zahájit navádění k zobrazenému cíli, stiskněte tlačítka /ESC. Cíl a případné přiřazené telefonní číslo se však uloží do **OSOBNÍ CÍLE** a mohou být následně vyvolány.

Poznámka:

- Ak po stlačení tlačítka  je zobrazená správa “**SLUŽBA NIE JE DISPONIBILNÁ**” na multifunkčnom display, znamená to, že služba nie je k dispozícii, pretože zmluva nebola podpísaná alebo obnovená.
- Ak stlačíte tlačítka  počas prebiehajúceho telefonického volania, žiadosť o informácie z Centra Služieb nebude môcť byť aktivovaná.
- V prípade prijetí hovoru ihneď po stisknutí tlačítka , pred aktiváciou telefonického hovoru do strediska služieb, se požiadavka služby **INFO** preruší.
- Prichádzajúci hovor na váš mobilný telefón **Bluetooth®** počas aktívneho hlasového volania s Centrom Služieb, bude ignorovaný systémom **Blue&Me™ Nav**.
- Při vypnutí motoru otočením klíče do polohy **STOP** během žádání o informace, bude tato dovedena do konce.

- ❑ V případě nedostupnosti lokalizačních dat vozu (např. obtížný příjem signálu GPS u vozidla zaparkovaného na krytém místě), požadavek služby **INFO** do střediska služeb bude i přesto odeslána.
- ❑ V případě vyžádání telefonního čísla jakožto informace služba **INFO** neprovede přeměrování hovoru přímo na požadované číslo.
- ❑ V případě absence signálu GSM se zobrazí hlášení “**ABSENCE SIGNÁLU GSM**” na multifunkčním konfigurovatelném displeji a červená kontrolka na panelu s tlačítky u přední stropní svítliny se rozsvítí. V tomto stavu nie je možné odoslat žiadosť o službu **SOS** do Centra Služieb.

AKTIVACE SLUŽEB

‘O aktivaci služeb se informujte o formuláři smlouvy dostupném na www.lancia.com nebo v autorizovaném servisu Lancia.

POZNÁMKA

A series of 18 horizontal dotted lines for writing notes.





Údaje obsiahnuté v tejto publikácii sú dodávané ako indikatívne. Lancia bude môcť kedykoľvek vykonať zmeny k popísaným modelom v tejto publikácii z technických alebo obchodných dôvodov. Pre ďalšie informácie, žiadame klienta obrátiť sa na Asistenčnú sieť Lancia. Tlač je na ekologickom papieri bez chlórů.